

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**Centrum experimentálního divadla, příspěvková organizace**  
IČO: 00400921



**SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A  
UMOŽNĚNÍ NATÁČENÍ**

č. 1084768/3294

Předmět smlouvy: natáčení televizního pořadu

Cena, případně hodnota: **131 000,- Kč**

Datum uzavření: \_\_\_\_\_

## **SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE A UMOŽNĚNÍ NATÁČENÍ**

uzavřená podle § 2358 a násl. a 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

### **Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Se sídlem Kavčí Hory, Na Hřebenech II, 1132/4, 147 00 Praha 4

Adresa pro doručování: **Televizní studio Brno, Trnkova 2345/117, 628 00 Brno**

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku zastoupená [redacted] manažerem realizace Televizního studia Brno

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 5141152/0800

(dále jen „ČT“)

a

### **Centrum experimentálního divadla, příspěvková organizace**

se sídlem v Brně, Zelný trh 294/9, 602 00 Brno

zapsána v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spis. značka Pr 29

IČO: 00400921 DIČ: CZ00400921

bankovní spojení: KB Brno-střed; číslo účtu: 86532-621/0100

zastoupená: prof. Petrem Oslzlým, ředitelem

(dále jen „Divadlo“);

ČT a Divadlo se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

## **1. PŘEDMĚT SMLOUVY**

1.1 Předmětem této smlouvy je vymezení podmínek pro pořízení a užití zvukově obrazového záznamu a přímého přenosu [redacted] představení s názvem [redacted] (dále jen „představení“).

Příprava, natáčení a likvidace instalované techniky se uskuteční ve dnech [redacted] až [redacted]

Výsledná stopáž přímého přenosu a záznamu představení: [redacted]

Divadelní režie: [redacted]

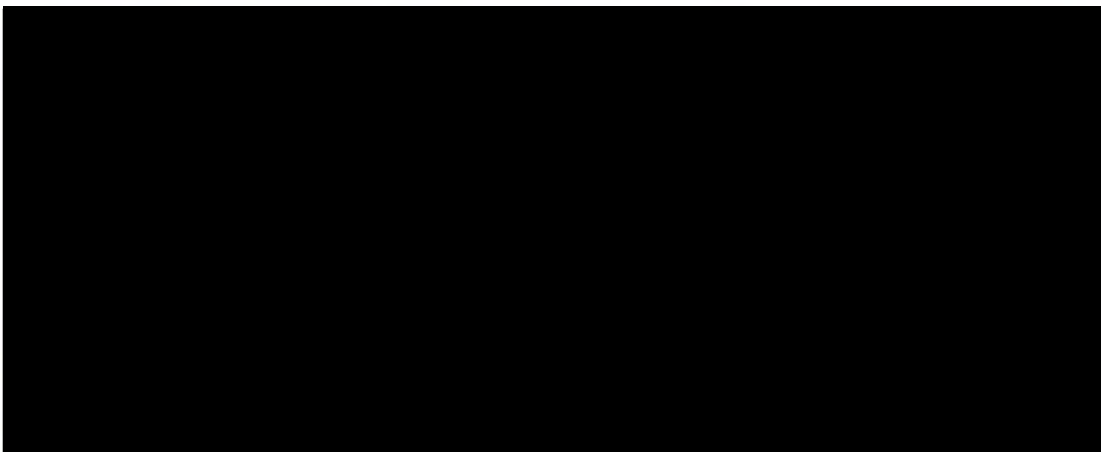
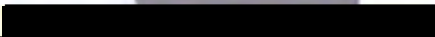
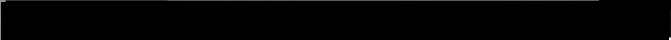
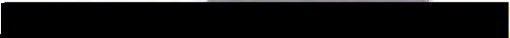


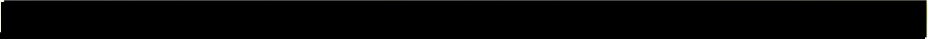

Režie TV zpracování: [redacted]

## **2. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

2.1 Práva a povinnosti Divadla:

a) Divadlo umožní ČT instalaci techniky a zajistí potřebné podmínky pro přípravu natáčení a pro natáčení a přímý přenos představení následovně:

[redacted]

- 
- a) Divadlo se zavazuje zajistit potřebný provoz pro realizaci zkoušek a záznam představení v termínech uvedených v písm. a) včetně účasti všech účinkujících (i externích), včetně figurantů potřebných ke světelné zkoušce a nápovědy ke kamerám v průběhu všech zkoušek a natáčení přímého přenosu. Divadlo dále umožní připojení výstupu ze zvukové režie a dodá ČT smíchaný zvuk po dohodě se zvukařem ČT, ev. na požádání dodá scénickou hudbu z představení na nosiči požadovaném ČT.
- b) V době natáčení zajistí Divadlo požární asistenci.
- c) Divadlo zajistí parkování pro techniku ČT:   

- d) Divadlo zajistí připojení přenosového vozu, osvětlovací a další techniky na rozvodnu divadla.
- e) Divadlo se zavazuje zajistit pro ČT   

- f) Divadlo se zavazuje nedistribuovat vstupenky na místa obsazená televizní technikou dle požadavků ČT.
- g) Divadlo dodá ČT nejpozději do  hudební sestavu obsahující seznam použité hudby s uvedením výrobce, názvů skladeb, přesné délky každé užití hudební nahrávky, jmen a příjmení autorů hudby a textu a interpretů, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“ dodaném mu ČT a seznam zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům, pokud budou v představení užity, a u každého uvede název a druh snímku, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména a příjmení umělců a názvy uměleckých souborů a užitou stopáž, a to v elektronické i v tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“ dodaném mu ČT.   

- g) Divadlo prohlašuje, že je výrobcem zvukového záznamu užitého v představení, který není obchodním snímkem ve smyslu předchozího ustanovení.
- h) Divadlo poskytuje ČT **bezúplatně** výhradní oprávnění k zaznamenání a užití zvukového záznamu (nebo jeho části) užitého jako složka představení při užití



zvukově obrazového záznamu představení, a to i po jeho zpracování či jiné změně, bez omezení územního, časového, technologického a množstevního následujícími způsoby užití:

- a) rozmnožováním (§13 AZ)
- b) rozšiřováním originálu nebo rozmnoženiny (§14 AZ)
- c) pronájmem originálu nebo rozmnoženiny (§ 15 AZ)
- d) půjčováním originálu nebo rozmnoženiny (§ 16 AZ a § 12 odst. 5 AZ)
- e) sdělováním veřejnosti dle § 18 a násl. AZ (s výjimkou kolektivně spravovaných práv, tj. kabelového přenosu televizního vysílání dle § 22 odst. 2 AZ a provozováním televizního vysílání dle §23 AZ), a to zejména:
  - ea) vysíláním televizí (§ 21 AZ)
  - eb) přenosem televizního vysílání (§ 22 odst. 1 AZ)
  - ec) živým provozováním a jeho přenosem (§ 19 Z)
  - ed) provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ)
  - ee) zpřístupňováním způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby, zejména počítačovou nebo obdobnou sítí, včetně užití způsobem video on demand nebo prostřednictvím mobilních sítí (§ 18 odst. 2 AZ).

Výše uvedené oprávnění je pro účetní a daňové účely oceněno částkou ve výši 1.000,- Kč, tato částka není předmětem úhrady.

- i) Divadlo se zavazuje seznámit diváky při prodeji vstupenek, nejpozději však před začátkem natáčeného představení se skutečností, že představení se natáčí a záznam představení bude užit ČT, zejména vysílán.

## 2.2 ČT se zavazuje:

- a) pořídít zvukově obrazový záznam a přímý přenos akce vlastním jménem a na vlastní náklady;
- b) pořídít zvukově obrazový záznam a přímý přenos pořadu vlastním jménem a na vlastní náklady;
- c) zajistit a uhradit parkování pro vozy ČT v místě natáčení;
- d) vymezit na základě technické obhlídky natáčecích míst manipulační prostor pro potřebu TV techniky a pohyb obsluhy kamer, světel apod., a nejpozději do 25. 8. 2017 předat vymezení prostor Divadlu.
- e) vyplatit za užití uměleckých výkonů dle této smlouvy výkonným umělcům odměny přímo na základě smluv uzavřených mezi nimi a ČT;



- f) zajistit všechna potřebná svolení a licence od všech autorů, včetně autorů divadelní scénické hudby, jež zpravidla zastupuje DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura o. s., výkonných umělců a ostatních nositelů práv zúčastněných na představení k užití jejich děl, uměleckých výkonů a dalších předmětů ochrany podle této smlouvy a uhradit jim příslušné odměny.
- g) uhradit Divadlu za umožnění natáčení představení a dále náklady vzniklé v souvislosti se zkouškami a realizací přímého přenosu a záznamu představení celkovou částku ve výši

[REDAKCE]

kteřá je splatná na základě faktury vystavené po natočení záznamu a realizace přímého přenosu představení ČT se splatností 30 dnů od jejího doručení do ČT. Z výše uvedené částky Divadlo uhradí odměny zaměstnancům Divadla, pokud jim v souvislosti se zkouškami a natáčením vznikne na takové odměny nárok.

Všechny faktury, vystavené Divadlem, budou mít adresu **Odběratele:**

Česká televize, Kavčí hory, Na Hřebenech II, 1132/4, 140 70 Praha 4,

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383,

**a fakturační adresu:**

Česká televize TS Brno, Trnkova 2345/117, 628 00 Brno.

Sjednává se, že pokud Divadlo využije možnosti zaslat fakturu elektronickou poštou, je povinno ji zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu ČT [faktury.brno@ceskatelevize.cz](mailto:faktury.brno@ceskatelevize.cz). Za den doručení faktury do ČT se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje, a také v případě zaslání opravných faktur.

V případě, že je Divadlo plátcem DPH, musí faktura, kterou vystaví, splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jen „faktura“) podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).

V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za Divadlo DPH z fakturované ceny plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Divadlu částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat Divadlo bez zbytečného odkladu, nejpozději do dvou pracovních dnů od jejího provedení.

- 2.3 Smluvní strany se výslovně dohodly, že ČT je oprávněna od této smlouvy odstoupit, pokud nebudou nejpozději jeden měsíc před termínem natáčení uvedeným v čl. 1 uzavřeny smlouvy se všemi autory, výkonnými umělci a ostatními nositeli autorských práv zúčastněnými na realizaci představení, zejména s divadelním režisérem, herci, výtvarníkem scény a kostýmním výtvarníkem, tj. smlouvy dle odst. 2.2 písm. e) a f). V

takovém případě se smlouva ruší bez dalšího dnem doručení písemného projevu o odstoupení druhé smluvní straně a žádná ze stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci vůči druhé straně.

### **3. UŽITÍ ZÁZNAMU PŘEDSTAVENÍ**

- 1.1 ČT je oprávněna užívat zvukově obrazový záznam představení v rozsahu, v jakém nabyla licenci k užití od jednotlivých nositelů práv.
- 1.2 Divadlo bere na vědomí, že není nositelem práv ani nositelem oprávnění k výkonu práva užít záznam představení.
- 1.3 Divadlo obdrží pro své interní účely od ČT 1 rozmnoženinu záznamu představení na nosiči DVD za předpokladu, že uzavřením smluv dle odst. 2.2 ČT získá oprávnění k rozmnožování a rozšiřování zvukově obrazového záznamu představení.

### **4. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ**

- 2.1 Veškerý natočený materiál bude uložen v ČT a bude s ním nakládáno dle rozhodnutí ČT. Materiál natočený v souvislosti s natáčením pořadu, který nebude ze strany ČT v pořadu použit, může být použit k výrobě pořadu jiného, přičemž se na něj vztahují ustanovení této smlouvy přiměřeně, zejména rozsah licence je shodný s rozsahem licence poskytovaným k pořadu.
- 2.2 V závěrečných titulcích pořadu bude uveden titulek: „Vyrobeno ve spolupráci s Centrem experimentálního divadla, p. o. – Divadlem Husa na Provázku, Brno“. Vedle označení © bude uvedena ČT s rokem prvního veřejného uvedení.
- 2.3 Divadlo se zavazuje zajistit organizaci akce (včetně pódiové části) v souladu s právními předpisy, zejm. zákonem č. 231/2001 Sb., o rozhlasovém a televizním vysílání, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, a dále s Kodexem ČT přístupným na jejich webových stránkách na adrese [www.ceskatelevize.cz](http://www.ceskatelevize.cz).  
[REDACTED]
- 2.4 Divadlo se dle možností bude prezentovat ČT jako partnera a vysílatele akce při veškerých součástech propagační kampaně, zejména uveřejněním loga ČT a uvedením skutečnosti, že přímý přenos akce bude vysílán v ČT s uvedením data vysílání. Umístění loga ČT na pozvánkách na představení a případně dalších propagačních materiálech a v místě konání akce podléhá schválení odpovědného pracovníka divize ČT Marketing. V případě, že akce bude mít samostatnou webovou stránku, zavazuje se Divadlo uvést logo ČT a odkaz na oficiální webové stránky ČT. Divadlo se dále zavazuje umístit logo ČT v místě konání akce.
- 2.5 Divadlo není oprávněno bez předchozího písemného souhlasu útvaru ČT Komunikace a PR ([pressct@ceskatelevize.cz](mailto:pressct@ceskatelevize.cz)) vykonávat jakékoli PR a promotion k pořadu a dále sdělovat jakékoli informace o pořadu a o průběhu jeho realizace, v případě elektronických sociálních sítí (např. Facebook, Twitter) uvedený souhlas vydává úsek ČT Obsah nových médií, s nímž je Divadlo povinna takovou zamýšlenou komunikaci předjednat. Divadlo navíc ČT sdělí administrátorské (tj. s nejvyšším oprávněním) přístupové údaje k účtům na elektronických sociálních sítích a bude s



ČT (úsek Obsah nových médií) koordinovat svou činnost vkládání propagačního obsahu k pořadu, případně další úkony vedoucí k propagaci pořadu v uvedeném prostředí.

Oprávnění Divadla vykonávat PR a promotion k akci za podmínek uvedených v odst. 4.4 není tímto odstavcem dotčeno.

- 2.6 Divadlo se zavazuje, že neposkytne práva k přímému přenosu či pořízení zvukové obrazového či obrazového záznamu akce třetí osobě s výjimkou záběrů pořízených pro zpravodajské účely.
- 2.7 Prezentace sponzorů či jakýchkoliv třetích právnických osob v pořadu je možná pouze v rozsahu a způsobem uvedeným ve smlouvě o sponzorování pořadu.
- 2.8 Pokud bude Divadlo v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro ni z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany Divadla. Pozastavením plnění smlouva nezaniká a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.
- 2.9 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou za ČT [redacted] a za úsek ČT Nová média [redacted] nebo osoba jimi pověřená a za Divadlo [redacted] nebo osoba jím pověřená.
- 2.10 Divadlo tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a § 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této smlouvy. Společnost se zavazuje poskytnout ČT na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinnosti podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž Společnost hradí televizní poplatek, či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku.

## 5. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 3.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 3.2 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 3.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (v této smlouvě jen „AZ“). Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 3.4 Smluvní strany se dohodly, že:



- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
- b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

g)

- 3.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 3.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 3.7 Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených Divadlem jako její obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato

smlouva podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana.

- 3.8 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Divadlo). Divadlo se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

**Česká televize****Centrum experimentálního divadla,  
příspěvková organizace**

Jméno: [redacted]  
Funkce: manažer realizace TS Brno  
Místo: Brno  
Datum: 26 -07- 2017

Jméno: prof. Petr Oslzlý  
Funkce: ředitel  
Místo: Brno  
Datum:

**ČESKÁ TELEVIZE**  
Televizní studio Brno  
IČ: 00027383 DIČ: CZ00027383  
Trnkova 2345/117, 628 00 Brno  
-25-

Centrum experimentálního divadla,  
příspěvková organizace  
Zelný trh 9, Brno 602 00  
IČO: 00400921, DIČ: CZ00400921  
obchodní rejstřík KS v Brně, oddíl Pra., vložka 29